



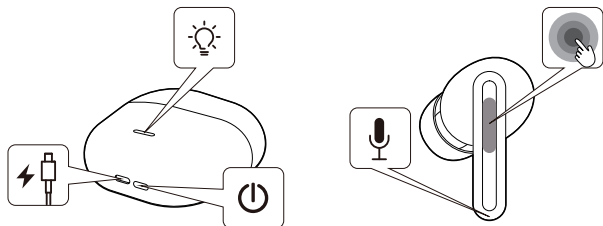
Redmi Buds 6 Lite User Manual

Redmi Buds 6 Lite User Manual	. 01
Redmi Buds 6 Lite Benutzerhandbuch	. 11
Manuale utente Redmi Buds 6 Lite	. 14
Manuel d'utilisation de Redmi Buds 6 Lite	. 17
Manual de usuario de Redmi Buds 6 Lite	. 20
Руководство пользователя Наушников Redmi Buds 6 Lite	. 24
Manual do utilizador dos Redmi Buds 6 Lite	. 28
Посібник користувача Redmi Buds 6 Lite	. 31
Redmi Buds 6 Lite Instrukcja obsługi	. 34
Redmi Buds 6 Lite Gebruikershandleiding	. 37
Redmi Buds 6 Lite uživatelská příručka	. 40
Redmi Buds 6 Lite 使用説明書	. 43
Redmi Buds 6 Lite 取扱説明書	. 45
Redmi Buds 6 Lite 사용 설명서	. 47
Panduan Pengguna Redmi Buds 6 Lite	. 49
កម្រិតអ្នកប្រើ Redmi Buds 6 Lite	. 52
55 . Redmi Buds 6 Lite دليل مستخدم	

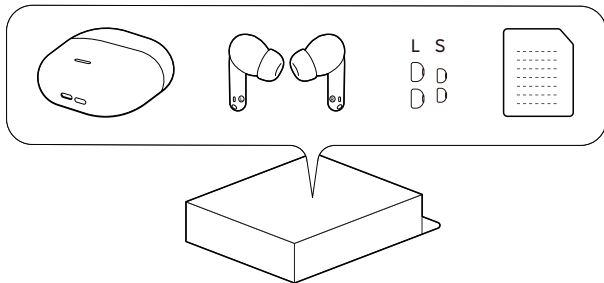
Product Overview/ 產品介紹

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保管。



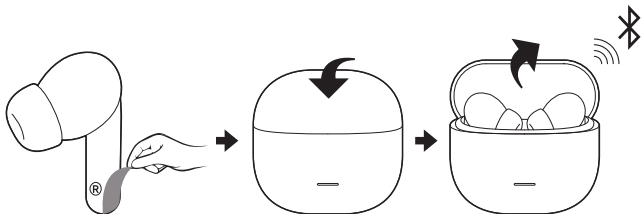
Package Contents/ 配件清單



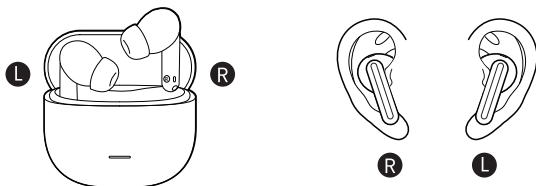
First time using/ 首次使用

Please peel off the protective film, place the earbuds back in the charging case, close and then reopen the lid. The earbuds will enter the automatic Bluetooth pairing mode.

請撕除隔離膜，將耳機放回充電盒，關蓋後再開蓋，耳機進入自動藍牙配對狀態。



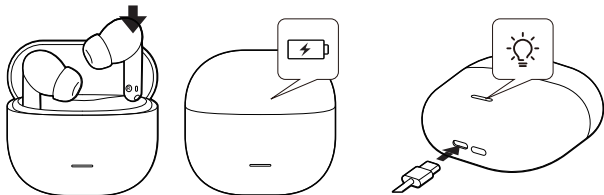
Wearing/ 佩戴



Charging/ 充電

This product's packaging does not include a charging cable.

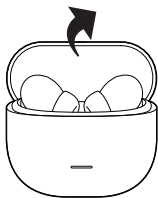
本產品包裝內不含充電線。



Turning on/ 開機

When opening the charging case, the earbuds will automatically turn on.

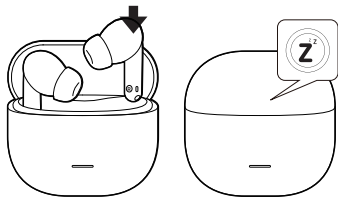
打開充電盒，耳機會自動開機。



Sleep Mode/ 休眠

Place the earbuds back into the charging case and close the lid, the earbuds will disconnect and go into sleep mode automatically.

將耳機放回充電盒並關上蓋子，耳機會自動斷開連接並進入休眠狀態。



Connect & Pair/ 連接與配對

1. Open the case lid, hold the function key for 2 seconds until the light flashes, putting the earbuds in pairing mode.
2. Activate your device's Bluetooth, find and connect to the earbuds in the menu.

Note:

Opening the case lid for the first time automatically activates pairing mode.

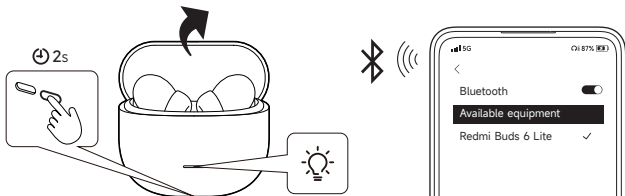
In daily use, opening the charging case lid will automatically reconnect the earbuds to the last paired Bluetooth device. (Bluetooth device must be within earbuds' connection range.)

1. 打開充電盒蓋，長按功能鍵 2 秒直到指示燈閃爍，將耳機置於配對模式。
2. 啟動您裝置的藍牙，尋找並連接耳機。

提示：

首次打開充電盒蓋時，耳機會自動進入藍牙配對模式。

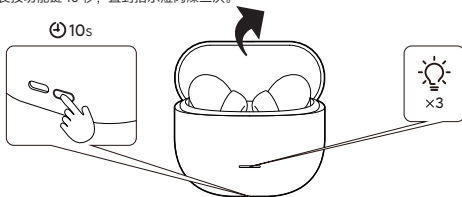
在日常使用中，打開充電盒蓋，耳機將自動回連至最後配對的藍牙裝置。（藍牙裝置需在耳機可連接範圍內）



Restoring Factory Settings / 恢復出廠設定

Open the charging case lid, press and hold the function key for 10 seconds until the light flashes three times.

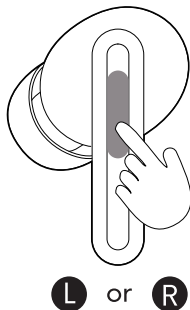
打開充電盒蓋，長按功能鍵 10 秒，直到指示燈閃爍三次。



Function Overview/ 功能介紹

Note: Gesture operations can be customized via the Xiaomi Earbuds App.

注意：手勢操作可透過 Xiaomi Earbuds 自訂。



	Double tap/雙擊: ×2 / Call: Answer/End 通話：接聽/掛斷 ×2 / Music: Play/Pause 音樂：播放/暫停
	Triple tap/三擊: ×3 / Call: Cancel call/Reject 通話：取消接通/拒絕 ×3 Music: Next track 音樂：下一首
	Press and hold for 2 seconds/長按2秒: Transparency/ 通透模式 Noise cancellation/ 降噪模式 Off/ 關閉話

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ISED Compliance Statements

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.

RF Exposure Compliance

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 0 mm between the radiator and your Head.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.

Cet émetteur ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 mm entre le radiateur et votre tête.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the

FCC/ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the Head, with 0mm separation.

Le dispositif portable est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique DURABLE. Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le tête, avec une séparation de 0mm.

FCC ID:
IC:
CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)



**Complies with
IMDA Standards
DB106135**

Manufacturer: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufacturer postal address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085

Manufacturer's Authorized UK Representative

Name: Xiaomi Technology UK Limited

Address: 100 Brook Drive Green Park, Unit Part Ground Floor, North Wing, Reading, England, RG2 6UJ

Manufacturer's Authorized EU Representative

Name: Xiaomi Technology Netherlands B.V

Address: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

For further information, please go to www.mi.com

User Manual Version: V1.0

Подключение к приложению



1. Сканируйте QR-код для загрузки и установки приложения Xiaomi Earbuds и доступа к большому числу функций.

2. Следуйте инструкциям в приложении для подключения к наушникам.

Примечание: Во время подключения убедитесь, что в смартфоне включен Bluetooth. Поместите наушники в зарядный чехол, откройте крышку и убедитесь, что ваш смартфон находится рядом с чехлом.

* Приложение Xiaomi Earbuds поддерживает мобильные телефоны с Android 6.0 и выше, а также iOS 14.0 и выше.

* Обновите приложение до последней версии.

*Veuillez mettre à niveau l'application vers la dernière version.

Технические характеристики

Название: Беспроводные наушники

Модель: M2349E1

Разъем для зарядки: USB Type-C

Входное напряжение наушников: 5 В $\equiv$ 100 мА

Входное напряжение зарядного кейса: 5 В $\equiv$ 500 мА

Напряжение зарядного кейса на выходе: 5 В $\equiv$ 200 мА

Совместимость: этот продукт поддерживает только определенные системы Android или iOS. Подробнее см. на странице продукта www.mi.com.

Внимание: Из-за особенностей сигнала Bluetooth в сложных условиях с помехами электромагнитного сигнала 2,4 ГГц могут быть случайные отключения или отсутствие звука.

 **Bluetooth®** Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и используются Xiaomi Inc. по лицензии. Другие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Беспроводное подключение: **Bluetooth® 5.3**

Рабочая температура: от 0 °C до 45 °C

Радиус действия Bluetooth: 10 м (на открытом пространстве без препятствий)

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования, следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные

правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, о

братиться в компанию , занимающуюся установкой оборудования , или в местные органы власти .



Настоящим компания Xiaomi Communications Co., Ltd. заявляет , что тип радиооборудования M2349E1 соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен

по следующему адресу : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Соответствие техническим регламентам : ТР ТС 020/2011 « Электромагнитная совместимость технических средств » ТР ЕАЭС 037/2016 « Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники »

Важная информация о безопасности

- Прежде чем использовать и эксплуатировать это устройство , прочтите следующие меры предосторожности , чтобы обеспечить оптимальную работу устройства и избежать опасного использования или несанкционированных операций .
- Информация о продукте и сертификационные знаки находятся на зарядном футляре .
- Длительное использование наушников на высоком уровне громкости может привести к потере слуха
- Не используйте наушников во время вождения и соблюдайте соответствующие правила в вашем регионе или стране .
- Используйте только те адаптеры питания , которые соответствуют местным стандартам безопасности либо были сертифицированы и предоставлены уполномоченными производителями .
- Не разбирайте , не ударяйте , не разбивайте и не бросайте изделие в огонь , так как это может привести к взрыву .
- Устройство снабжено встроенным аккумулятором , который не может быть извлечен или заменен . Во избежание повреждения аккумулятора не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор самостоятельно . Аккумулятор может быть заменен только авторизованным сервисным центром на аккумулятор такого же типа . Не заменяйте аккумулятор на неподходящий аккумулятор , это может нарушить защиту (например , вызвать возгорание , взрыв , утечку электролита и т . д .). Не выбрасывайте использованный аккумулятор вместе с бытовым мусором . Утилизация данного устройства и использованных аккумуляторов должна производиться в соответствии с требованиями местного законодательства .
- Утилизация батареи в огне или в горячей духовке , механическое раздавливание разрезание батареи может привести к взрыву .
- Не подвергайте батарею воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха , это может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа .
- Оставление аккумулятора в окружающей среде с очень высокой температурой , что может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа .



- Не подвергайте батарею воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха , что может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа .
- Это устройство не игрушка . Оно содержит маленькие детали . Пожалуйста , держите устройство и его аксессуары в недоступном для детей месте .
- Если есть признаки покраснения и опухания области контакта с кожей , немедленно прекратите использование и обратитесь к врачу .
- Включение шумоподавления может повлиять на вашу осведомленность об окружающих звуках и сигналах тревоги . Перед использованием этой функции убедитесь , что вы находитесь в безопасной среде .
-  Символ обозначает постоянное напряжение .

1) Дата изготовления : см . на упаковке

2) Страна – изготовитель : Китай

3) Подробную информацию об импортере и контакты отдела послепродажного обслуживания смотрите на упаковке .

4) Влажность при хранении : Относительная влажность воздуха до 80%

5) Срок службы : 1 год

6) Рабочая температура изделия — от 0 °C до 45 °C , температура хранения — от 0 °C до 45 °C .

Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности . Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего диапазона , изделие может выйти из строя , а срок службы батареи сократиться . Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей , температура превысит рабочую . В таком случае переместите изделие в прохладное , хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей , а затем попробуйте включить его снова .

7) Правила и условия реализации : без ограничений .

8) Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке . Не подвергайте продукт сдавливанию или ударам во время транспортировки .

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Как клиент Xiaomi вы получаете преимущества от дополнительных гарантий при определенных условиях . Компания Xiaomi предлагает определенные гарантийные преимущества для клиентов , дополняющие , но не заменяющие законные гарантии вашего национального законодательства о защите прав потребителей . Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах . Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см . на официальном веб - сайте Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty> . Послеродовое обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки , за исключением случаев , запрещенных законом , или если иное предусмотрено компанией Xiaomi . Компания Xiaomi обязуется осуществлять ремонт , замену или возмещение стоимости продукта согласно условиям гарантии

для потребителей и в случаях, предусмотренных законодательством. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и / или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Отказ от обязательств. Иллюстрации продукта, аксессуаров, пользовательских интерфейсов и других элементов в данном Руководстве пользователя — это схематические изображения только для справки, они могут незначительно отличаться от реального продукта. Данное Руководство опубликовано компанией Xiaomi или предприятием из экосистемы Xiaomi. Опечатки и неточная информация в данном Руководстве или связанных программах и / или оборудовании могут быть исправлены без предварительного уведомления. Такие изменения будут указаны в последней версии Руководства.

Изготовитель: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Версия руководства пользователя: V1.0



QR кодын сканерлеңіз және электрондық нұсқаулықты көріңіз.

Elektronik kılavuzu görüntülemek için QR kodunu tarayın.

Σαρώστε τον κωδικό QR για να δείτε το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο.

Szkennelje be a QR-kódot az elektronikus kézikönyv megtekintéséhez.

Skenirajte QR kod da biste vidjeli elektronički priručnik.

Nuskaitykite QR kodą, kad pamatytumėte elektroninį vadovą.

Сканирайте QR кода, за да видите електронната ръководство.

Скенирајте QR код да бисте прегледали електронски упутство.

